

België-Belgique
PB/PP
1050 Brussel 5
BC 9700

Maandblad van de Verenigde Protestantse Kerk in België

Kerkmozaïek

Nr. 1 | januari 2005 |

27ste jaargang

verschijnt niet in augustus

P 408.654

De betekenis van een minderheidskerk

dr. Guy LIAGRE

Impressies uit de synodevergadering

Van Bloemfontein tot Kaapstad

Dossier : Zuid-Afrika



Colofon



Verantwoordelijke uitgever

Ds. Daniël Vanescote

Redactieteam

Eefje van der Linden
Judith van Vooren
Bea Smetryns-Baetens
Dick Wursten
Ernst Veen

Redactieadres:

Marsveldstraat 5 - 1050 Brussel
tel.: +32-(0)2-511 44 71
fax.: +32-(0)2-511 28 90
E-mail: kerkmozaiek@vpkb.be

Web-site Internet:

<http://www.protestanet.be/VPKB>

Prijzen INFO

Individueel abonnement: Euro 10.50
Groepsabonnement: Euro 8.70
(vanaf minimum 5 exemplaren naar éénzelfde adres)
Steunabonnement: Euro 12.00

Storten kan op rekeningnummer 068-0715800-64 van de Verenigde Protestantse Kerk in België, Marsveldstraat 5, 1050 Brussel.

De redactie behoudt zich het recht voor om bepaalde artikels niet te publiceren, indien nodig in te korten en/of redactioneel te bewerken. Zij is niet verantwoordelijk voor de inhoud van de artikels en slechts ten dele voor de stijl.

Organisaties en bladen die niet tot de VPKB behoren en artikels uit het maandblad Kerkmozaïek geheel of gedeeltelijk wensen over te nemen of te verwerken, dienen dit schriftelijk aan te vragen.

Sluitingsdatum volgende INFO : 12 januari 2005

Uit de redactie geklapt...



Een echt grensnummer is het geworden, deze eerste kerkmozaïek van 2005. Op de grens tussen oud en nieuw. Was in het vorige nummer de scheidende synodevoorzitter aan het woord, in dit nummer leest u een interview met onze nieuwe voorzitter, ds. Guy Liagre. Hij spreekt over zijn verleden en dat van de kerk, maar vooral over de toekomst en de uitdaging waarvoor zij staat. De vele artikelen over de synodevergadering lijken wel over verleden te gaan, die vergadering is immers voorbij, maar wie goed leest merkt dat de synode én de jongerensynode lijnen uitzetten naar de toekomst, veelbelovend! Het dossier over Zuid-Afrika mag dan een verslag zijn van een reis die achter de rug is, ook hier horen we van zorg en hoop voor de toekomst in een land dat tegelijk zo ver en, door de Kerk, ons toch ook zo nabij is geworden.

Zo is deze Kerkmozaïek een perfecte beeltenis van ons kerkelijk en gelovig leven. Leven op de grens, tussen

gisteren en morgen, tussen oud en nieuw, tussen vertwijfeling en hoop. We zijn onderweg. Steeds weer verlaten we het oude en bekende pad om nieuwe wegen op te gaan.

Maar die nieuwe wegen lijken intussen nieuwer dan ze in werkelijkheid zijn. Het verleden draagt ons immers. Met oude woorden spellen we onze toekomst. Een kerk weet dat beter dan wie dan ook. De nieuwe wegen die wij mogen gaan, werden in het verleden zorgvuldig en met liefde voorbereid door mensen die ons voorgingen. Naar hen kijken we in dankbaarheid om, nu we de wegen willen gaan die zij ons wijzen! Tenslotte kunnen we het niet laten de hoop uit te spreken dat Kerkmozaïek ook in 2005 één van de paden mag zijn waarlangs onze kerk naar de toekomst reikt.

Judith VAN VOOREN

Inhoud

blz.

02 Colofon -
Uit de redactie geklapt -
Inhoud

03 Schriftwerk : Toch hebt Gij
hem bijna goddelijk ge-
maakt...

04 De betekenis van een
minderheidskerk

05 Nieuws uit de synodale raad

06 Impressies uit de synode-
vergadering : Dirk Hartkamp
en Ruud Foppen aan het
woord

blz.

08 OVV - Jongerensynode

09 Ik help een kind
Protestantse Solidariteit

10 Studiedagen - VVW

11 Gent-Centrum stelt zich voor

12 Nieuws uit de Faculteit

13 Bidweek voor de Eenheid

14 Aankondigingen

15 De Naardense Bijbel : een
"openbaring"



Toch hebt Gij hem bijna goddelijk gemaakt...

(Gedachten bij Psalm 8)

Vanuit het bovenraam dat uitkeek op de markt, zag een Rabbi eens één van zijn leerlingen in grote haast voorbij rennen. Hij stak zijn hoofd uit het raam en riep : "Heb je al naar de hemel gekeken vanmorgen?" "Nee, riep zijn leerling terug. Geen tijd voor gehad, druk, druk, druk..." "Geloof me, zei de rabbi, over vijftig jaar zal alles wat jij hier ziet verdwenen zijn. Er zal een andere markt zijn, met andere kraampjes, andere paarden, andere wagens, andere mensen. Ik zal er niet meer zijn en jij ook niet. Wat is er dan zo belangrijk dat jij geen tijd hebt om naar de hemel te kijken?"

Niets werkt zo relaterend, als naar de hemel kijken. Zo duizelingwekkend groot is alles boven je hoofd. "Aanschouw ik uw hemel, het werk van uw vingers, de maan, de sterren, die Gij bereid hebt : wat is de mens, dat Gij zijner gedenkt, en het menskind, dat Gij naar hem omziet ?" De dichter van psalm 8 kijkt ook naar de sterren en voelt zichzelf ineenschrompelen : wat stel ik nou helemaal voor ?

Hier klinkt het besef : de mens is nietig en kwetsbaar onder die grote hoge hemel; die mens is een 'mensje'. Want dat is wellicht een passende vertaling voor het Hebreeuwse woord 'enosj'. En toch heeft God dat kleine kwetsbare mensje bijna goddelijk gemaakt. Dat wekt stille en intense verwondering bij de dichter. God doet het mensje heersen over zee en land, alle schepselen heeft Hij onder zijn voeten gelegd. Had God de mens maar niet zoveel eer en macht gegeven, denk ik wel eens... dat had ons heel wat minder arrogant gemaakt.

De psalmist werd wellicht gedragen door oprechte verwondering, toch

heeft deze manier van spreken over de mens zonder enige twijfel tot heel wat ellende voor de rest van de schepping geleid.

De God die het mensje 'bijna goddelijk' maakte, deed dat waarschijnlijk met het oog op de speciale zorg en verantwoordelijkheid voor de schepping die Hij de mens toevertrouwde. "God nam de mens en plaatste hem in de hof van Eden om die te bewerken en te bewaren". In Genesis 2 wordt de mens geschilderd als de dienaar van de schepping.

In de bijbel wordt de mens vaker gezien als middelpunt van en misschien zelfs wel als kroon op de schepping. Maar steeds met de bedoeling dat hij voor die schepping zorg draagt, als een koning die bereid is in dienstbaarheid voor zijn onderdanen zorg te dragen. Een beetje als God zelf dus.

Het probleem is niet God die de mens bijna goddelijk maakt, maar de mens die zichzelf als méér dan een god gedraagt ! De mens die zijn plaats niet meer kent, de mens die alleen zichzelf nog ziet en niet die hele lieve wereld om zich heen en die prachtige hemel boven zich. De mens die zelfs zijn Schepper vergeten kan. Het probleem is dat wat bij elkaar hoorde in de psalm : de stille verwondering van de mens én de plaats hem toebedacht door God, werden losgemaakt van elkaar. De mens die wél zijn bevoorrechte plaats behoudt, maar niet meer leeft van verwondering, loopt zijn eigen ongeluk en dat van anderen tegemoet !

Misschien iets om te overwegen bij onze goede voornemens voor 2005 ?

Ds. J. van Vooren,
Vilvoorde

Psalm 8

O Here, onze Here,
hoe heerlijk is uw naam op de
ganse aarde,
Gij, die uw majesteit toont aan
de hemel.
Uit de mond van kinderen en zuigelingen
hebt Gij sterkte gegrondvest, uw
tegenstanders ten spijt,
om vijand en wraakgierige te
doen verstommen.

Aanschouw ik uw hemel, het werk
van uw vingers,
de maan en de sterren, die Gij
bereid hebt :
wat is de mens, dat Gij zijner gedenkt,
en het menskind, dat gij naar
hem omziet ?
Toch hebt Gij hem bijna goddelijk
gemaakt,
en hem met heerlijkheid en luister
bekroond.
Gij doet hem heersen over de werken
uwer handen,
alles hebt Gij onder zijn voeten
gelegd :
schapen en runderen altéégader
en ook de dieren des velds,
de vogelen des hemels en de vis-
sen der zee,
hetgeen de paden der zeeën
doorkruist.

O Here, onze Here,
hoe heerlijk is uw naam op de
ganse aarde.

De betekenis van een minderheidskerk

Op 16 januari wordt Dr. Guy Liagre (1957) als synodevoorzitter bevestigd. Hij is de opvolger van Ds. Daniël Vanescote. Alvast een kort gesprek met hem.

Waarom bent u theologie gaan studeren?

Puur functioneel om predikant te kunnen worden. Ik kom uit een zeer gelovig gezin dat aangesloten was bij de zware tak van de Vergadering der Gelovigen. Ik heb later als jongere geen rancune ontwikkeld tegen deze evangelische achtergrond, maar had het moeilijk met het strikt private karakter van het religieuze en de vreemdheid ten aanzien van bijvoorbeeld kunst en cultuur. Het geloof was versmald tot een persoonlijke zaak tussen de Heer en jou zelf. Zo simpel was het en zo sober was het ook letterlijk. Er werd gezongen zonder orgel. Belijdenissen ontbraken. Er was geen liturgische traditie. Wat ik nu als heel belangrijk en bevrijdend ervaar is, dat we als kerk verankerd zijn in de Reformatorische traditie. En dat is precies het punt waar ik belang aan hecht. Ik ontmoette in mijn jeugd een predikant die mij hevig inspireerde en daarom wilde ik ook predikant worden, zonder dat ik wist wat theologie was. Via de studie ontdekte ik echter hoe belangrijk een historisch en bijbelstheologisch kader is. Daarna heb ik de ruimte van de kerk ook als bevrijdend ervaren.

U bent inderdaad predikant geworden. Ooit spijt gehad?

Nee, ik zou het onmiddellijk weer doen. Sterker nog, ik merk nu dat ik moeite heb om de gemeente los te laten. Ik ben 24 jaar predikant geweest, achtereenvolgens in Geraardsbergen, Menen en Brussel. Wat mij boeit is de gemeenschap. Ik ben heel sociaal ingesteld. Ik preek graag. Het syndroom van het witte blad dat maar niet vol wil worden, ken ik niet. Ik heb heel veel kringwerk gedaan. Bovendien heb je

een geweldige vrijheid in het werk, al heeft dat ook de gevaren van grenzeloosheid. Natuurlijk is het werk veel en het leven van de predikant vol, maar ook mijn gezin vindt dat heel gewoon. Mijn vier kinderen zijn allen kerkelijk meelevend.

Hoe ervaart u de VPKB ten opzichte van de huidige samenleving?

We zijn klein en de penetratiegraad is gering, waardoor we in het nationale landschap weinig voorstellen. In een miljoenenstad als Brussel zitten er op zondagmorgen een paar honderd protestanten in de kerk. Maar positief en hoopvol is de *imagebuilding*. Ik bedoel dat we als kleine groep zeer actief aanwezig zijn in verhouding tot onze getalssterkte. Bijvoorbeeld het Protestants Sociaal Centrum in de diverse steden betekent gigantisch veel voor onze presentie en dat zorgt er voor dat we veel zichtbaarder zijn dan vergelijkbare groepen in de samenleving. We moeten dat niet onderschatten. Verder staan protestanten bekend als betrouwbaar en serieus met een openheid voor de dialoog.

Hebt u zorgen voor de toekomst?

In Nederland gaat de kerk op jaarbasis 2% in leden achteruit. Ook in België kun je niet spreken van vooruitgang. Verder vind ik het zorgelijk dat we steeds meer moeite hebben om predikanten te vinden in eigen kring. En het derde is, dat ik hoop dat we in staat blijven de reformatorische erfenis borg te stellen; die verankering in een historisch gekleurd protestantisme met referenties aan kerkvaders en reformatoren. Ik ben dankbaar voor

het evangelische geloof dat ik heb meegekregen van mijn ouders, maar onze identiteit is gefundeerd in een historische traditie, waarin de theologische opleiding een belangrijke rol speelt. Wat de Administratieve Raad voor de Protestantse en Evangelische Erediensten betreft, leven we goed samen, zolang het een administratieve samenwerking blijft en ideologische kleuring geen rol speelt. Maar er zijn aspecten die toch wel een theologische implicatie hebben. Dan hoop ik dat we toch kunnen blijven komen tot een oplossing met begrip voor beide situaties en ruimte voor de VPKB identiteit.

Welke dingen zou u in uw nieuwe functie willen verwezenlijken ?

In de eerste plaats zou ik het gevoel in de gemeenten willen versterken, dat de beleidsstructuren van de kerk dienstbaar zijn voor de gemeente aan de basis. Er zijn ook verwachtingen geuit op de laatste synodevergadering, die betrekking hebben op de band tussen lokale kerk en de Synodale Raad. Die verwachtingen zou ik heel graag waarmaken. Want de leiding kan slechts werken, als de plaatselijke gemeente het draagt. Verder zou ik graag concentratie willen op onze belangrijkste kerntaak: de verkondiging van de gekruisigde en opgestane Heer. Alles wat we opzetten in de kerk moet deze verkondiging dienen.

Ruud FOPPEN

Samenstelling synodale raad per 01.01.2005

Voorzitter	: dr. Guy LIAGRE
Vice-voorzitter NL	: mevr. Margreet DE KRUIF-DE BOER
Vice-voorzitter F	: dhr. Eric DELBEAUE
Penningmeester	: dhr. Dirk HARTKAMP
District ABL	: dhr. Han ROOZE
District OW-Vlaanderen	: district moet nog iemand aanduiden
District West-Henegouwen	: ds. Jean-Marie DEMARQUE
District Oost-Henegouwen	: ds. Michel DE BOCK
District Fr. Brabant	: dhr. Jean-Luc DE FALLOISE
District Luik	: dhr. Ferdinand DEHOUSSE

Wie zijn de coördinatoren per 01.01.2005 ?

Coördinatie Ambten NL	: dr. Eddy VAN DER BORGHT
Coördinatie Ambten F	: ds. Jean-Claude THIENPONT
Coördinatie Bezinning en Dialoog NL	: dr. Egbert ROOZE
Coördinatie Bezinning en Dialoog F	: mevr. Jeanne SOMER-GOTTELAND
Coördinatie Kerk en Wereld NL	: ds. Marc LOOS
Coördinatie Kerk en Wereld F	: ds. Vincent TONNON
Coördinatie Administratie/Financiën NL	: dhr. Wim TEN KATE
Coördinatie Administratie/Financiën F	: dhr. Pierre DELAVIGNETTE
Communautaire coördinatie NL	: ds. Freek-Jan DAANE vacature
Communautaire coördinatie F	: mevr. Michèle DE BOCK-DEGRYSE ds. Tom MAHIEU

Samenstelling moderamen synodevergadering 2005-2006

Moderator	: ds. Judith VAN VOOREN
Vice-moderator NL	: mevr. Suzanne VERCUYSSSE-DE RAAF
Vice-moderator F	: ds. Jacques HOSTETTER
Secretarissen NL	: ds. Paul NILSSON vacature
Secretarissen F	: ds. Jean-Claude DIEZ mevr. Marie-Pierre TONNON-LOUANT



Kerstboodschap

"Niemand doet kwaad, niemand sticht onheil op heel mijn heilige berg. Want kennis van de Heer vervult de aarde, zoals het water de bodem van de zee bedekt."
(Jes. 11 : 9)

Belofte van de Heer.

Daarom -
niettegenstaande wapengedruis en terroristische acties,
durf ik te geloven dat alleen zij die zoeken naar rechtvaardige en vreedvolle oplossingen, een weg naar de toekomst openen;

niettegenstaande de jacht op voordeel en economische overheersing,
durf ik te geloven dat alleen zij die strijden voor een meer solidaire economische orde, een weg naar de toekomst openen;

niettegenstaande het geweld bedreven tegenover zoveel vrouwen,
durf ik te geloven dat alleen zij die in de ander hun gelijke erkennen, een weg naar de toekomst openen;

niettegenstaande de ontelbare ontkenningen van Gods heerschappij,
durf ik te geloven dat de kennis des Heren het diepste in ons, waar verslapping, vijandschap of geweld altijd op de loer liggen, zal bedekken en ons een weg naar de toekomst zal openen.

Moge deze Advents- en Kersttijd ons verder leiden tot de kennis des Heren.

Gaarne zend ik u mijn beste wensen voor een gezegend Kerstfeest in gemeente en gezin, alsook een gelukkig Nieuwjaar.

Daniel Vanescote
Voorzitter van de Synodale Raad

Synode, financiën en jongeren

Centrale penningmeester, Dirk HARTKAMP

De synodevergadering 2004 is achter de rug... en we houden er goede herinneringen aan over ! Er heerste een open, constructieve en broederlijke sfeer.

De aanwezigheid van de jongeren, die niet alleen de toekomst van de Kerk zijn maar vooral het heden, werkte bemoedigend en stimulerend.

Financiën

Wat betreft de financiën, werden de rekeningen 2003 en de begroting 2005 bij eenparigheid van stemmen goedgekeurd. Dat is echt een bemoeiding voor de synodale raad, zijn penningmeester en de administratie, die achter deze cijfers staan. Bij deze danken wij de plaatselijke gemeenten en de districtsvergaderingen dat zij hun afgevaardigden de opdracht gegeven hebben om hun vertrouwen op deze manier te uiten.

Wat betreft de administratie en de financiën besprak de synodevergadering enkele vragen van algemene aard.

De predikantswedden

Na een jaar van overleg heeft mevr. Onkelinx, onze Minister van Justitie, onlangs geantwoord op onze vraag om de predikantswedden te revalueren. Zij heeft bij de federale regering haar bedoeling kenbaar gemaakt om de wedden van de bedienaars van de verschillende erediensten te herzien (wij hopen in positieve zin !). Als synodale raad zijn wij optimistisch.

De verdeelsleutel die toegepast wordt bij het berekenen van de bijdragen van de districten (en van de plaatselijke gemeenten) voor de nationale begroting. Aan de plaatselijke gemeenten willen wij duidelijkere informatie geven wat betreft de bedragen waarmee rekening moet gehou-

den worden voor het berekenen van de bijdragen. We hopen meer precieze inlichtingen te kunnen geven wat betreft het aantal aanwezigen in de kerkdiensten. Voorbeeld : als men aan een gemiddeld lid en een vluchteling die tijdelijk steun nodig heeft, hetzelfde "gewicht" toekent, kan men komen tot een opgelegde bijdrage die niet rechtvaardig is.

Offervaardigheid aanmoedigen

De synodale raad zal de gemeenten een dossier toezenden met preken, bijbelstudies en modelbrieven aan de hand waarvan men kan tonen dat giften niet noodzakelijk een straf zijn.

Administratieve en financiële visitaties

Bij het aanvaarden van het principe van deze visitaties hebben wij uitgelegd dat het niet gaat om controle maar om een initiatief om gemeenten te helpen b.v. wanneer zij hun bijdragen niet kunnen betalen, wanneer hun gebouwen verloederen, wanneer penningmeesters bepaalde veranderingen niet kunnen bijbenen...

Jaarlijkse collecte voor werkzaamheden via de werkgroep projecten

Deze werkgroep helpt plaatselijke gemeenten wanneer er werken aan gebouwen (kerkgebouw of pastorie) moeten uitgevoerd worden. De werkgroep rekent hiervoor hoofdzakelijk op giften van buitenlandse zusterkerken. Met deze beslissing willen wij uiting geven aan onze solidariteit t.a.v. andere plaatselijke gemeenten.

Jongeren en hun vragen

Het beste nieuws voor de penningmeester was echter, dat de jongeren belangstelling hebben voor de financiën van onze Kerk. Eén van de drie onderwerpen die de jongeren in hun synodevergadering behandelden, waren de financiën.

De jongerensynode bracht volgende vragen mee naar de "ouderensynode" :

. Wat betreft de strategische reserves (pensioenfondsen, werkingsfondsen), kun je deze niet beter ethisch beleggen ?

. Waarom worden er niet meer projecten in de derde wereld gesteund?

De penningmeester antwoordde dat een ethische belegging minder geld opbrengt dan een "normale", hetgeen een ongewilde verhoging van de bijdragen van de "ouderen" tot gevolg heeft. Met dit antwoord had hij wel de kritische geest van de jongeren onderschat.

Enkele dagen na de synodevergadering ontving de penningmeester een broederlijk bericht met volgende vragen :

1. Waarom zou een normale belegging beter zijn dan een ethische belegging? Moet de Kerk niet het voorbeeld geven ? Worden met ethische beleggingen geen projecten ondersteund ?

2. Wanneer de VPKB "normale" beleggingen afsluit met banken, gaat zij dan na waarin deze investeren ? B.v. ... of zij niet in de wapenindustrie investeren ?

3. Blijkbaar hebt u de mogelijkheid bestudeerd om ethische beleggingen af te sluiten maar heeft de Kerk deze keuze niet gemaakt. Hebben diegenen die ethische beleggingen verdedigen, de weigering van de Kerk eenvoudig aanvaard ?

4. Wordt de vraag nooit gesteld waarom het lidmaatschap bij een Kerk zo duur is ? Kan men dergelijke uitgaven rechtvaardigen ?

Op deze directe vragen, wil de penningmeester directe antwoorden formuleren.

(vervolg zie blz. 9)



De synode bijeen

Torhout. Het Diocesaan Centrum. Binnen is het ruim en in de vergaderzaal licht. Een prettige ruimte, niet alleen om te vergaderen maar ook om elkaar te ontmoeten, bijvoorbeeld bij de infostands of in de eetzaal.

Mediacoördinator, Ruud FOPPEN

Uittredend synodevoorzitter Ds. Vanescote (dit is zijn twaalfde synodezitting) zette de toon met een boodschap, waarin hij ruimte schept. We zijn als kerk wel een eenheid, maar ook divers; daarom hebben we de internationale kerkelijke contacten nodig en zullen we moeten zoeken naar de rol van de kerk in een nieuwe multiculturele samenleving. Europa heeft migranten hard nodig, want – zo citeert hij een prognose van de VN – rond 2025 zal Europa 159 miljoen migranten nodig hebben om de economie draaiende en de sociale zekerheid betaalbaar te houden. Het mislukken van de integratie zou een ramp zijn. De kerk kan de plek zijn waar multicultureel samenleven tot uitdrukking komt.

Kerkelijk werkers

Slechts een greep uit de discussies over tal van onderwerpen. Bijvoorbeeld over de taak van de synodevoorzitter. Is het verstandig en haalbaar dat de synodevoorzitter alle plaatselijke gemeenten bezoekt binnen een bepaalde periode? De vergadering vindt van wel en vraagt hem in november 2006 tussentijds verslag uit te brengen. Het “algemene priesterschap der gelovigen” moet niet alleen een fraaie theologische term zijn, het moet ook gestalte krijgen in onze dagelijkse praktijk. En moet er dan niet een nieuwe structuur ontstaan? De “richtlijnen voor het in dienst nemen van kerkelijk werkers” werd met grote meerderheid aanvaard. Daarin wordt gepleit voor “student-opdrachthouders”, “diakenen met bijzondere opdracht” en “gemeenteassistenten”. Heeft dat geen gevolgen voor het ambt van predikant? Welke plaats

krijgt de theologie in de kerk? Maar het gaat er toch om dat de kerk ook andere specialiteiten nodig heeft? De synode wil de praktijk een kans geven en over vijf jaar deze kwestie evalueren, alvorens het een zaak voor Constitutie en Kerkorde wordt.

Islam

Nogal wat predikanten voelen zich betrokken bij de vraag hoeveel tijd gevraagd mag worden voor bovenplaatselijke werkzaamheden. Een halve dag per week? Vijf uur? Men vond elkaar in een minimum van 10%. Want de districten, de coördinaties, de Synodale Raad en de Faculteit, het behoort allemaal tot onze gemeenschappelijke verantwoordelijkheid. Bijna als een beloning kon de penningmeester melden dat de minister van Justitie kritisch wil kijken naar de achterblijvende predikantswedden. De werkgroep voor de betrekkingen met het Jodendom adviseerde – met grote instemming van de synode – de contacten met de Joodse gemeenschap te verdiepen en een werkgroep op te richten voor de betrekkingen met de Islam.

Jongerensynode

Na vele jaren hielden de jongeren weer een eigen synode. Bij de presentatie in twee taalgroepen bleek een verrassende trouw aan de traditionele pijlers van het christelijk geloof. God, Jezus, de Heilige Geest en de Gemeenschap der Heiligen is het kader waar vanuit gedacht en gevoeld wordt. Maar het imago van de kerk wordt als oubollig ervaren en de liturgie als stijf en saai. En er zou wel wat meer prioriteit kunnen zijn voor offervaardigheid als het gaat

om concrete noden in de derde en vierde wereld. Dialoog tussen ouderen en jongeren is dringend nodig. Ook de Franstalige jongeren pleiten voor minder eenrichtingsverkeer en meer uitwisseling. Er wordt gedacht aan concrete actie om deze dag van bezinning en reflectie voort te zetten. Maar vóór alles zal de kerk niet leven tussen vier muren, maar in het dagelijks leven, openstaande voor de ander.

Solidariteitszondag

Natuurlijk was er veel meer: de verslagen vanuit de coördinaties zoals Kerk en Wereld en – onder meer – de getuigenissen van de bezoekers aan de WARC-conferentie te Ghana. En bij het punt financiën stemde de synode in met de oproep om voortaan de laatste zondag van juni in de diensten te collecteren voor projecten waarin de solidariteit van de VPKB gemeenten tot uiting komt; in het bijzonder mag er dan aandacht zijn voor onderhoud van gebouwen, daar waar een gemeente dat alleen niet dragen kan. Applaus klonk voor de penningmeester voor zijn werk in verband met het boekjaar 2003 en ook de begroting werd bijna unaniem geaccepteerd. De VPKB: diversiteit en eenheid; woorden van de synodevoorzitter aan het begin. Zo ook deze vergadering: veel verschil in beleving, maar veel vaker eendrachtig als het op stemmen aan komt.

Op Vrije Voeten : Jongerensynode



Parallel met de eerste dag van de synodevergadering te Torhout, organiseerde de protestantse jeugddienst Op Vrije Voeten op vraag van de synodale raad een jongerensynode. De opzet was om jongeren rond een aantal actuele vragen te laten samenkomen, hun mening hierover uit te drukken en hun conclusies ter discussie voor te leggen aan de synode. Concreet werd er gewerkt rond de thema's : belijdenis (wat geloven wij ?), liturgie (waarom gaan we naar een viering ?) en offervaardigheid (hoe verhouden kerk en geld zich tot elkaar ?).

Het thema **BELIJDENIS** werd toegepast op de apostolische geloofsbelijdenis. De jongeren drukten hierin uit dat de vier pijlers God, Jezus, de Heilige Geest en de gemeenschap van gelovigen de kern vormen van hun geloof. Hierin leggen zij hun vertrouwen. Een eigentijdse belijdenis voor en van jongeren zal daarom ook deze elementen wezenlijk in zich dragen. De jongeren beklemtoonden bovendien dat belijden meer is dan het aanvaarden van geloofswaarheden. Geloven is ook een geloofsdaad, een geloofsgevoel. Dit geloof is bovendien dynamisch. Geloof kan groeien en/of veranderen.

Bij **God** voelen en denken jongeren nu aan...
de ideale Vader,
de schepper van hemel en aarde
te veel om in woorden uit te drukken
de wereld sturend maar niet leidend
allesomvattend

bij **Jezus** voelen en denken jongeren nu aan...
het voorbeeld, de perfectie, het ideaal die hun steeds opnieuw uitdaagt om beter te doen zonder naïef te zijn
HET symbool van het leven na de dood
HET bewijs dat het kwaad niet het laatste woord heeft in onze wereld

bij de **Heilige Geest** voelen en denken jongeren nu aan...
de sfeer, het gevoel dat verschijnt wanneer vele gelovigen samenzijn zoals bij het avondmaal

hoe God vandaag werkt in de wereld
de kracht die de mens verandert,
leert

bij **Gemeenschap van de Gelovigen** voelen en denken jongeren nu aan...
dat geloven zowel iets individueels is als een groepsgebeuren.
De geloofsgemeenschap is nodig om te kunnen groeien in geloof. Door in gesprek te gaan met volwassenen kunnen en willen zij leren.
Toch voelen zij zich vaak alleen in de kerk, zijn er te weinig gelijkgezinden want eigenlijk wordt er naar hun gevoel te weinig, alsook te weinig open over geloof gepraat.

De kerngedachten bij het thema **LITURGIE** waren : meer betrokkenheid en meer creativiteit. Jongeren willen betrokken worden bij de dienst door voor te lezen en leiding te geven in KND/TND. Wat jongeren motiveert om een viering bij te wonen is de sfeer. Hoe kan er in een viering een goede sfeer zijn ? Enkele aspecten die hiertoe kunnen bijdragen zijn : veel volk, symbolen en rituelen, goede preken die boeiend, actueel en helder zijn, meer interactie en dialoog, afwisseling in liederen, een meditatief moment na de preek. Deze elementen kunnen bovendien bijdragen tot een beter en frisser imago van de kerk.

Het laatste onderwerp van discussie was de **OFFERVAARDIGHEID**. Aan de hand van Hand. 2,43-47 en Hand 4, 32-37 dachten de jongeren na over de (ver)houding van onze gemeenten en de kerk ten opzichte

van geld. Aan welke bestemmingen geven wij het ingezamelde geld en waar liggen de prioriteiten ?
Als antwoord stelde de jongerensynode aan de volwassensynode voor om het ingezamelde geld vooral te besteden aan **de derde en vierde wereld**. Daarnaast stelden de jongeren zich ook **fundamentele vragen bij de geldreserven** van gemeenten en in de kerk : Dient een gemeente, de kerk wezenlijk niet een stap verder te gaan dan het schenken van rente aan diaconale projecten? Is het als gemeente en als kerk geoorloofd om geld te beleggen en indien ja is een gemeente/de kerk het dan niet aan zichzelf verplicht om ethisch verantwoord te bankieren ?

We beschouwen het als zeer waardevol dat de jongeren een forum hebben gekregen om hun mening te verkondigen op de synode. We hebben bovendien tot onze vreugde kunnen en mogen vaststellen dat er met veel aandacht naar de jongeren geluisterd werd. Ten slotte willen we de hoop uitdrukken dat bovenstaande visies en aanbevelingen geen eindpunt zijn, maar een startpunt kunnen betekenen voor een debat in onze kerk omtrent deze thema's.

Voor meer informatie omtrent de jongerensynode kan u contact opnemen met de protestantse jeugddienst Op Vrije Voeten: ovv@jeugdwerknet.be

Synode, financiën en jongeren

(vervolg van blz. 6)

1. Een "normale" belegging is niet beter dan een ethische belegging. Integendeel, deze laatste kan heel goed projecten ondersteunen. De Kerk moet inderdaad het voorbeeld geven maar niemand kan op een te grote voet leven, de Kerk evenmin ! Aangezien minder inkomsten tot gevolg hebben, dat de bijdragen van de plaatselijke gemeenten moeten stijgen, staan we voor een probleem. De districten zijn immers tegen een verhoging van hun bijdragen voor de nationale Kerk.

2. Het is een feit dat banken geen liefdadigheidsinstellingen zijn.

3. Voor het ogenblik "zwijgen" diegenen die ethische beleggingen verdedigen omdat ze zich ervan rekenschap geven dat een verhoging van de begroting voor het ogenblik een probleem is.

4. Op de vraag waarom het lidmaatschap bij een Kerk zo duur is, kan men antwoorden dat in vergelijking met de geleverde diensten, het nog altijd goedkoop is ! Elk jaar - bij het voorbereiden van de begroting voor het komende jaar - bestudeert de synodale

raad nauwkeurig het nut van elke uitgave en wij zijn ervan overtuigd dat elke uitgave volledig terecht is.

Conclusie

Er zijn maar twee mogelijkheden om ethische beleggingen ten voordele van goede projecten af te sluiten : ofwel lagere algemene uitgaven ofwel een grotere offervaardigheid. De penningmeester nodigt de jongeren uit om in de begroting 2005 (*) na te gaan welke uitgaven volgens hen te hoog of onnodig zijn. De beheerders van de betrokken begrotingsposten kunnen onder deze rubriek dan hun uitgaven rechtvaardigen of verdedigen. Maar, wanneer blijkt dat het rendement onvoldoende is, zouden de jongeren bij de "ouderen" op een grotere offervaardigheid moeten aandringen. Wij hopen ons op deze manier **samen** in te zetten voor de uitstraling van onze Kerk !

Dirk HARTKAMP,
penningmeester.

(*) Te bekomen op aanvraag bij
ybrohez@skynet.be

Nieuws uit de coördinaties

Ik help een kind

We kunnen u goed nieuws melden over dit studiefonds. Onze oproepen hebben resultaat gehad. Vele gevers hebben ervoor gezorgd dat we het afgelopen jaar hebben kunnen doen wat we hadden toegezegd : één jongere per gemeente van de E.P.R. de mogelijkheid geven om na de lagere school naar een vervolgopleiding te gaan. We konden zelfs meer jongeren steunen !

Uit het studiefonds 'Ik help een kind' worden de kosten betaald voor schoolgeld, schoolmateriaal en eventueel de internaatkosten. Dit komt neer op gemiddeld 250 euro per jaar per jongere. Ons streven is om nog meer jongeren de kans te geven op een vervolgopleiding. Maar dat hangt af van de vrijgevigheid van onze donateurs. Het budget voor het schooljaar 2005 is 24.000 euro. Vanaf 01.01.2005 loopt het school-



Ik help een kind

jaar in Rwanda gelijk met het kalenderjaar. In februari zal een brochure verschijnen met meer informatie.

Dit zal aan de vaste donateurs worden toegezonden. We hopen dat er dit jaar meer mensen donateur willen worden om een jongere een kans te geven op een vervolgopleiding.

Bijdragen kunt u storten op rekeningnr. 125-9302045-30 van Protestantse Solidariteit, Marsveldstraat 5, 1050 Brussel o.v.v. 'Ik help een kind.'

(vanaf 30 euro fiscale aftrek)

Meer informatie:

Jean Lenders, Roggebos 7, B-2920 Kalmthout

Tel. 03-666.49.02.

E-mail: jean.lenders@skynet.be



Protestantse Solidariteit

Uw NGO voor ontwikkelingshulp

... zoekt voor de hoofdzetel in Brussel een **projectbeheerder gespecialiseerd in internationale volksgezondheid, halftijds**

Profiel:

- . Basisdiploma: minimum A1
- . Diploma in internationale volksgezondheid of gelijkwaardige ervaring
- . Terreinervaring van minimum 3 jaar in een ontwikkelingsland
- . Goede kennis van de internationale ontwikkelingswereld
- . Zeer goede kennis van de cyclus "planning per objectief"
- . Bereidheid om opvolgingsmissies te doen in het zuiden
- . Verantwoordelijkheidszin en organisatievermogen
- . Vermogen om zelfstandig en in groep te werken
- . Zeer goede kennis van het Frans (zowel geschreven als gesproken)
- . Respect voor het christelijke geloof

Startdatum : januari 2005

Motivatiebrief en curriculum vitae te sturen naar onderstaand adres t.a.v. dhr. Eric Jehin

Marsveldstraat 5
B-1050 Brussel
Tel. + 32 2 510.61.80
Fax + 32 2 510.61.81
e-mail
solidarite.protestante@epub.be
Rekening 068-066 90 10-28
(Giften vanaf Euro 30 zijn fiscaal aftrekbaar)

**Studiedag
zaterdag 5 februari
2005**

**Globalisering: de weg naar
(onder)ontwikkeling**

Protestantse Kerk Brussel
Nieuwe Graanmarkt
1000 Brussel
9u30-17u

Een dag van reflectie en informatie waar ook op ludieke wijze de volgende vragen aanbod komen :

- Wat betekent globalisering voor de economie en zijn er slachtoffers ?
- En wat heeft AIDS hier mee te zien ?
- Wat is onze opdracht als kerk ?

Spreekers :

Sam Mampaey
Margreet Swankhuizen
Rob van Drimmelen
Jens van Raey
Hilde Proot

De dag wordt afgesloten met een panelgesprek.

Om praktische redenen vragen we u in te schrijven vóór 31 januari 2005 : vwwerk.vpkb@skynet.be of 02/510.61.62
Deelname is gratis. Er zijn broodjes verkrijgbaar tegen kostprijs.

De diaconie van de SOW-Brussel heeft een jaar lang gewerkt met het project "Verrekijker" rond het thema globalisering. In verschillende kringen in het Brusselse is dit aan de orde geweest. Deze dag is bedoeld om deze actualiteit met een breed publiek te bespreken.

**Studiedag
zaterdag 26 februari 2005
Opium of bevrijding?**

De religieuze ellende is tegelijkertijd de uitdrukking van de werkelijke ellende en het protest tegen de werkelijke ellende. De religie is de verzuchting van het verdrukte schepsel, het gemoed van een harteloze wereld, zoals ze ook de geest van geestloze toestanden is. Ze is het opium van het volk.

(Karl Marx, Bijdrage tot de kritiek op Hegels rechtsfilosofie, 1843/44)

De kwestie van de godsdienst is weer op de voorgrond geraakt. Vooral het moslimfundamentalisme, het fundamentalistisch amerikanisme en de opgang van religieuze sekten in de arme landen, verontrusten. Kan de godsdienstkritiek van Marx ons nog iets leren over onze huidige toestand ? Of is ze 160 jaar later voorbijgestreefd ? Lossen we de problemen op door godsdienst naar de privé-sfeer te verbannen en de 'scheiding van kerk en staat' ? En welk woord heeft de theologie in dit debat ?

Er is tussen gelovigen en marxisten over en weer veel kritiek geleverd. Er zijn ook bondgenootschappen gesloten. Met een groep linkse theologen van verschillende origine uit Vlaanderen en Nederland zijn we gesprekken blijven voeren over de relatie tussen godsdienst en marxisme. Op deze studiedag willen we dit gesprek in bredere kring voeren. Meer bepaald willen we m.b.t. de godsdienst, twee spanningsvelden exploreren :

- godsdienst : privé- of publieke aangelegenheid ?
- godsdienst : vervreemdend of bevrijdend ?

Programma:

- Exegese van de Opiumtekst door **Theo Salemink**, docent aan de Katholieke Theologische Universiteit te Utrecht.
- Daarop volgen reacties van o **Jeroen Bartels**, filosoof, emeritus docent aan de Universiteit van Groningen.
- o **Egbert Rooze**, predikant Verenigde Protestantse Kerk in België, Antwerpen
- o **Mohammed Ajouaou**, theoloog en adviseur van Prisma Brabant
Na elke lezing is er gelegenheid voor discussie

De studiedag wordt besloten met een plenair gesprek met de sprekers.

Waar ? Cultuurcentrum,
Driekoningenstraat 126 te Berchem-Antwerpen

Wanneer ? 26 februari van 10 tot 17u.

Deelnameprijs: Euro 6

(uitkeringsgerechtigden Euro 3)

Organisatie: Rondetafel Christendom- Marxisme

info en inschrijving: Eef van der Linden, 02/510.61.62
vwwerk.vpkb@skynet.be.



Een gemeente stelt zich voor : Gent-Centrum – De Brabantdamkerk



Gent is altijd een rebelse stad geweest. Dat ondervond ook keizer Karel (V) : in 1521 werden op zijn bevel op de Vrijdagmarkt meer dan 300 boeken van Luther verbrand in een poging om een eind te stellen aan de « ketterij ». Tevergeefs, het « nieuwe » geloof verspreidde zich ondanks brandstapel en galg. De lijst van predikanten op de muren van ons kerkgebouw vermeldt dan ook al een eerste predikant in 1544.

Toch was het niet in ons huidige kerkgebouw dat de eerste predikingen doorgingen. Er zijn heel wat omzwervingen geweest, jaren van achtervolging en soms van erkenning, er is heel wat water van Leie en Schelde in Gent samengevloeid eer Koning Willem I in 1815 de kapel van het vroegere kapucijnerklooster aan de protestantse geloofsgemeenschap toeweest. Die kapel kende toen al een lange religieuze geschiedenis : in de 14^e eeuw stond hier de St. Kristoffel-kapel van de volders, die in 1540 door Keizer Karel geconfisqueerd werd, maar waar, van 1577 tot 1585, tijdens de Calvinistische Republiek, regelmatig protestantse erediensten gehouden werden. Ten tijde van de Contra-reformatie werd de kapel aan de

kapucijnermonniken toegewezen, die hem in 1632 vervingen door een nieuwe kerk, ons huidige gebouw, met laatgotische en barokke stijlkenmerken. Nadat het Franse bewind in 1794 alle kerken in beslag genomen had, deed het gebouw onder andere dienst als opslagplaats en gevangenis. In 1815 kreeg de kerk zoals gezegd zijn religieuze bestemming terug. Hiervan getuigt trouwens de prachtige zilveren avondmaalsbeker, die onze gemeente als aandenken van koning Willem I mocht ontvangen.

Maar onze gemeente bestaat niet alleen uit stenen met een geschiedenis. Wij willen integendeel een gemeente van levende stenen zijn, die op haar manier « geschiedenis schrijft », die een plaats in de samenleving inneemt en een opdracht te vervullen heeft. Vorige winter hielden we een serie discussieavonden, die, uitgaande van « Gelovige, gemeente-zijn in de 21^{ste} eeuw... », uitmondde in een droom, een visioen van wat de Brabantdamgemeente zou kunnen, zou moeten zijn.

De deelnemers formuleerden het aldus :

“De kerk die wij liefhebben is de geloofsgemeenschap ...

*die blijmoedig en zonder hoogmoed verkondigt in en aan de wereld :
Wij zijn als pluriforme geloofsgemeenschap samen onderweg naar een gemeenschappelijk doel, namelijk de heilheid van de ganse schepping Gods,
we worden immers, zoals de apostelen en volgelingen door Jezus Christus geroepen om hand in hand op weg te gaan en daarbij gevaren en uitdagingen samen ter hand te nemen,
we worden bij deze taak geïnspireerd door te drinken aan de eeuwenoude,*

maar immer sprankelende bron, de Bijbel, als door de Heilige Geest, die we in gebed aanroepen.

Die op haar weg naar het koninkrijk van God spreekt over de vrijheid en de hoop in Jezus Christus, in plaats van over blinde gehoorzaamheid aan de aan macht verslaafden van onze wereld. Die spreekt over de vrijheid die immers ook oog heeft voor de rechten en zorgen van onze medemens.

Die het met andere woorden ter harte gaat om authentiek en echt te zijn in plaats van groot en autoritair, om eenvoudig te zijn in plaats van machtig, om vreedstichtend te zijn in plaats van verdeeldheid zaaiend, oecumenisch in plaats van dogmatisch.

Ja, van deze geloofsgemeenschap houden wij.”

Deze droom omvat een hele opdracht, die we onszelf geven. Aan ons om die droom waar te maken, te zoeken naar wegen om dit visioen te realiseren, om te zetten in concrete activiteiten. Niet evident, zeker in een tijd van vacature waar we sinds een paar maanden mee geconfronteerd worden. Samen met de inzet van gemeenteleden streeft de kerkenraad ernaar, doorheen deze periode een levende gemeente te zijn en te blijven. Bestaande activiteiten gaande te houden en, schuchter, nieuwe te ontwikkelen. In afwachting van een « nieuwe » predikant die, als het « schaap-met-vijf-poten » ons leiding wil geven in deze zoektocht.

Louise HANAPPE,
scriba.

Universitaire Faculteit voor Protestantse Godgeleerdheid



Publiekslezingen nabeschouwd

Het Europees Instituut voor Theologie en Cultuur (EITC) is een speciaal project van de Faculteit waarvoor prof. J. Wiersma verantwoordelijk is. Het EITC organiseert sinds jaar en dag in de herfst publiekslezingen. 'Globalisering en mondialisering' was het thema van de lezingen van het academisch jaar 2004-05. Qua inhoud en belangstelling waren zij ook dit jaar een ongehoord succes. Albert van den Heuvel (Amsterdam), Reginald Moreels (Gent) en Jaap Houtman (Tervuren) hielden boeiende lezingen over het genoemde thema. Bovendien kon worden voorzien in twee extra lezingen. Op 25.10 sprak dr. Nico Koopman uit Stellenbosch, Zuid-Afrika, over 'De mens in het nieuwe Zuid-Afrika: Bonhoeffer en ubuntu'. Als klap op de vuurpijl volgde op woensdag 10.11 een lezing van ds. Raül Suarez, predikant van de Baptistenkerk 'Ebenezer' in Havana, de hoofdstad van Cuba.

1° Ds. Suarez is al jaren lid van het Nationale Parlement van Cuba; hij heeft zich als Parlements lid ingezet voor de verbetering van de relatie tussen kerk en staat. Ds. Suarez richtte het centrum 'Martin Luther King' op, een centrum dat zich ten doel stelt gelovigen op Cuba bijbels en religieus te vormen, diaconaal bezig te zijn, bijvoorbeeld door het opknappen van huisjes in arbeiderswijken van Havana, werk te maken van volksopvoeding, in die zin dat

mannen en vrouwen, jong en oud, wordt geleerd hun eigen lot in handen te nemen.

2° Dr. Koopman is directeur van het Beyers Naudé Centrum voor Publieke Theologie in Stellenbosch, Zuid-Afrika. Dit centrum probeert in de geest van 'Oom Bey' de oecumene te versterken, economische gerechtigheid te bevorderen, corruptie te bestrijden en eenheid en verzoening te bewerken in Zuid-Afrika. Vooral de 'optie voor de armen' wordt ter harte genomen.

Zowel met Havana als met Stellenbosch hoopt de UFGP de banden aan te halen. In het kader van de nieuwe onderwijsstructuur van de EU (Bachelor-Master / BaMa) zijn dergelijke contacten en uitwisselingen geboden. Contacten in binnen- en buitenland moeten worden gelegd en versterkt. Dit lijkt nieuw maar is het niet. Het is in de geest van Erasmus van Rotterdam 5 eeuwen geleden, Erasmus die o.a. in Leuven, Anderlecht en Bazel vertoefde. Flexibiliteit en vindingrijkheid kenmerkten deze persoonlijkheid, die op de bres stond voor een 'bijbels humanisme'.

Studiebeurzen

De BAEF (Belgian American Educational Foundation Inc.) looft een aantal beurzen uit voor studie in de Verenigde Staten van Noord-Amerika. Zo'n 20.000 euro is per student beschikbaar voor studie, kost en inwoning ergens in de USA. Belangstellenden moeten in het bezit zijn van de Belgische nationaliteit, een degelijke academische staat van dienst hebben en de Engelse taal machtig zijn. Men kan een aanvraag indienen bij B.A.E.F. Egmontstraat 1, 1000 Brussel (mail@baef.be). Inlichtingen geeft J. Wiersma, decaan van de nlt. afd. van de UFGP.

Interdisciplinaire studiedagen

Alvast een vooruitblik. De traditionele interdisciplinaire dagen van de UFGP zullen plaatsvinden op 16 en 17 maart 2005 in Groot-Bijgaarden, waar de UFGP voor de derde keer op rij zal bivakkeren. De Broeders van de Christelijke Scholen, Hendrik Placestraat 45, zijn opnieuw de zeer gewaardeerde gastheer. Het voorlopige thema is 'Kerk en Muziek'. Prof. P.J. Tomson is betrokken bij de organisatie en staat open voor suggesties. Voor oud-studenten zijn deze dagen dikwijls ook bron van inspiratie en gelegenheid om bij te scholen. Zij zijn wederom zeer welkom.

UFGP – VVWerk VPKB

De UFGP werkt dikwijls nauw samen met het Vormingswerk van de VPKB en zijn bezielende initiatiefneemster, Eefje van der Linden. Een studiedag over de Belijdenis van Accra, een vervolg op de Belijdenis van Belhar, staat op de agenda in 2005. Nadere mededelingen volgen.

Prof. Jürjen WIERSMA

Contact

De eigen website is te vinden op <http://protestafac.ac.be>.
Het emailadres is info@protestafac.ac.be.

UNIVERSITAIRE FACULTEIT voor
PROTESTANTSE GODGELEERDHEID
Secretariaat: mevrouw Anne Joué
Bollandistenstraat 40
B-1040 BRUSSEL
(bij metrohalte Merode,
Montgomery of Thieffry + 5 min.
te voet)
Tel.: 02-735.67.46
Fax.: 02-735.47.31
e-mail ufpg@vpkb.be

Gebedsweek voor de Eenheid van de Christenen

“Christus, enig fundament van de Kerk” (1 Kor. 3 : 1-23)



Ieder jaar zet een groep christenen uit telkens andere landen en continenten zich in om de internationale bidweek te bevorderen door het uitwerken van een bepaald thema.

Dit jaar kozen de Pauselijke Raad ter bevordering van de eenheid der christenen en de Wereldraad van Kerken voor het thema *Christus, enig fundament van de Kerk*. De eigenlijke uitwerking van dit thema in Schriftteksten, bezinning en gebed werd opgenomen door de Oecumenische Raad van Kerken uit Slowakije. Het Interkerkelijk Comité Brussel zorgde voor de inpassing in onze Bidweek.

Zeggen dat Christus de grondslag is van de Kerk d.i. van een eenheid der christenen, is uiteraard oneindig veel meer dan zo maar een thema. Hij is alles ! Hij is voor alle christenen de ene, onverdeelde, Gods unieke uitdrukking van zijn liefde voor alle mensen.

Aan het fundament van de ene Kerk, Christus, heeft niets ontbroken. Hij

is niet in de fout gegaan of ontoereikend geweest. Maar wat de christenen op dit fundament hebben opgetrokken tot op vandaag is niet een gemeenschappelijk gebouw geworden. Wij zijn niet onder één dak. Of misschien toch, maar in verschillende kamers en we zijn lange tijd niet bij elkaar geweest. De verbindingendeuren werden om redenen van allerlei aard als het ware door behang overplakt. En ieder heeft eeuwenlang niets anders meer gezien dat het eigen behang zodat men was vergeten, dat er nog steeds deuren achter zaten. Die kunnen gelukkig weer open maar dat is niet genoeg. De uitdaging van deze tijd, ja zijn roeping, is dat ze opnieuw méér deur zouden zijn dan behang !

Christus, fundament van de Kerk. Op dat fundament kunnen best wel vele kamers worden gebouwd elk met hun eigenheid. Maar de bewoners weten zich verbonden door dezelfde Geest. Het is de Geest van Pinksteren, de Geest die Jezus bezielde. Hij stuwt de christen niet naar uniformiteit. Uniformiteit is niet Gods schepingswil maar eerder menselijke arrogantie verzinnebeeld in Babel waar ze het instrument werd van de macht van mensen tegen Gods ruime creativiteit in. Met Pinksteren heeft de Geest doorheen verscheidenheid eenheid bewerkt en Hij blijft dit doen waar christenen zich aan Hem overleveren.

Wie zich opent voor de rijkdom van de verscheidenheid in hetzelfde fundamentele geloof legt de basis voor echt Kerk-zijn zoals Christus het heeft gewild. Wie daarentegen angst heeft voor verscheidenheid, is niet in staat de genade van de eenheid

te ontvangen. Hij zal wel gespaard blijven van de mijn, die vastzit aan het zich openstellen voor de ander maar hij zal zeker niet de vreugde smaken die ander als broeder of zuster te kunnen ontmoeten.

In die Geest bidden wij voor de eenheid van de christenen. Met die Geest bezielde, openen wij ons voor elkaar zonder achterdocht. Aanzet en inspiratie tot gebed voor de eenheid worden aangereikt in de brochure uitgegeven door het Interkerkelijk Comité Brussel.

Bidden wij dat het eens mag worden: Christus, alles in allen. Niet langer “slechts” fundament maar het hele gebouw zal Hij geworden zijn : schepping voltooid, verwezenlijking van Jezus' eigen gebed : “Mogen allen één zijn zoals Gij Vader in Mij en ik in U” (Joh. 17)

Lode Vermeir
Voorzitter Interkerkelijk Comité Brussel

Het Interkerkelijk Comité Brussel nodigt u uit op de jaarlijkse gebedsdienst voor de eenheid op donderdag, 20 januari 2005 om 20.00u. in de Orthodoxe Kathedraal St. Michiel en Gabriël, Stalingradlaan 34 - 1000 Brussel.

De dienst is voorbereid door de Orthodoxe Gemeenschap.

Brochures zijn beshcikbaar op volgend adres :
Interkerkelijk Comité Brussel
Tel. 02/218.63.77



Terzijde

Abonnement Kerkmozaïek nu verlengen

Januari is over het algemeen de maand om zich opnieuw te abonneren op Kerkmozaïek. Wij danken u bij voorbaat om dit niet te vergeten !

Prijzen :

- . individueel abonnement Euro 10,50
- . groepsabonnement (vanaf minimum 5 exemplaren naar éénzelfde adres) Euro 8,70
- . steunabonnement Euro 12,00

Te storten op rekeningnummer 068-0715800-64 van de Verenigde Protestantse Kerk in België met vermelding "Abonnement Kerkmozaïek"

Aankondigingen

Protestantse kerk leert geloven, lachen en vertalen in 3 avonden

Met 3 oecumenische avonden viert de protestantse kerk te Boechout in 2005 haar 50ste verjaardag. Geen doordeweekse verjaardag omdat de confronterende politiek van weleer heeft plaatsgemaakt voor een intense en vruchtbare samenwerking met andere verenigingen in Boechout en daarbuiten. In samenwerking met het Davidsfonds Boechout-Vremde en met de St. Bavoparochie zet de kerk in januari, februari en maart 3 verrassende bijbelavonden op rond geloven, lachen en vertalen.

De drie avonden vinden plaats in de protestantse kerk te Boechout, Onze Lievevrouweplein - Boechout op
. maandag 10 januari om 20.00u.
(dr. E. Van der Borcht over Geloof en Bijbel);

. maandag 14 februari om 20.00u.
(dr. G. Liagre over Humor in de Bijbel);
. maandag 14 maart om 20.00u.
(dr. A. Schoors over Bijbel en Bijbelvertalingen).

Meer informatie :
mark.goris.hove@skynet.be

Bon Voyage

Bon Voyage is een internationale organisatie die wereldwijd bruggen slaat tussen christenen door de opdracht van gastvrijheid gestalte te geven.

Tot de mogelijkheden behoren :
woningruil; house-sitting, Bed & Breakfast; stedentrips...

Meer informatie :
Tel/fax : 0031-24.64.51.214
website : www.bonvoyage.nl
e-mail : info@bonvaoyge.nl



Jubileumconferentie 25 jaar - relatie joden en christenen

Op dinsdag 8 februari en woensdag 9 februari 2005 wordt voor de 25ste keer een 2-daagse conferentie georganiseerd over de relatie van Jodendom en Christendom. Predikanten, pastores, pastorale medewerk(st)ers, catecheten en een ieder, die zich in deze relatie wil verdiepen, worden van harte uitgenodigd deel te nemen.

Thema Het gezicht van God na 'Auschwitz' - Welke vragen roept dit op voor de Kerk ?

Plaats van de conferentie :
Theologisch en Pastoraal Centrum
Groenenborgerlaan 149 te Antwerpen.

Inlichtingen :
Antwerpse Contactgroep voor Joods-Christelijke Betrekkingen
Tel. 03/454.40.15 elke woensdag van 14 tot 17uur.

Handvaten om te werken aan (huwelijks) relatie

Het boek "Meer dan vanzelfsprekend" biedt bezinning en reikt praktische handvaten aan voor mensen die willen werken aan hun relatie. Voor de uitgave zijn 31 predikanten, die bijna allemaal jonger zijn dan 40 jaar en van hervormde, gereformeerde of lutherse huize zijn, gevraagd een bezinning te schrijven over een bijbelfragment dat betrekking heeft op relaties.

Ook goed te gebruiken in gespreks-groepen in kerkelijk verband.

Titel : "Meer dan vanzelfsprekend"
Euro 11,95

135 pagina's
isbn 90-9525-003-x

De Naardense bijbel: een “openbaring”

Op de golven van de wervelende publiciteit rond “de Nieuwe bijbelvertaling” (NBV) danste op de achtergrond nog een tweede nieuwe Nederlandse vertaling mee. De “Naardense bijbel” (NB), zo genoemd naar de plafondschilderingen die erin afgedrukt staan uit de grote kerk in Naarden. Deze bijbel werd, anders dan de NBV, niet vertaald door een commissie maar (in samenwerking met “meelezers” en grondig beproefd in de praktijk van de eredienst) door één persoon : Pieter OUSSOREN, die ruim 30 jaar aan deze vertaling werkte.

Er zijn meerdere manieren van vertalen mogelijk, zonder dat het gaat om goed of niet goed.

De uitgever van de Naardense bijbel, Jan DE Vlieg: “Als we de nu in Nederland meest gebruikte vertalingen overzien, dan horen de Statenvertaling en de NBG-vertaling tot de preciezen, de Groot Nieuws bijbel en Het Boek tot de rekkelijken, en delen de Willibrord-bijbel en de Nieuwe bijbelvertaling een plek in het midden. Bij deze zes vertalingen, ieder met hun eigen functie, bieden wij nu een zevende aan – in de hoop dat er méér volgen, zoals de Duitse en Engelse taalgebieden veel meer bijbelvertalingen kennen en gebruiken”. Maarten ‘t Hart schreef in NRC Handelsblad over deze vertaling: “*Ik kan zeggen dat het weinig minder dan een ‘openbaring’ is om deze vertaling te lezen*”.

Het meest kenmerkende aan de Naardense bijbel is :

1. De “concordante” vertaling, dat wil kortweg zeggen dat eendere woorden op eendere wijze worden vertaald.
2. Het algemene gebruik van de tegenwoordige tijd.
3. Het gebruik van de godsnaam: “de ENE”.
4. De kolometrische tekstweergave.

Concordante vertaling

Dezelfde woorden uit de grondtekst vertaalt Oussoren, in ieder geval binnen het bestek van eenzelfde hoofdstuk, altijd op dezelfde manier in het Nederlands (van een volgehouden concordant vertalen, met van Genesis tot en met Openbaring voor elk Hebreeuws of Grieks woord maar één Nederlands woord, is geen sprake). Aldus, zo is de achterliggende gedachte, maak je patronen en motieven zichtbaar die anders verdoezeld raken en nooit ontdekt worden. Verder, aldus vertaler en uitgever: “Door eendere woorden eender en andere anders te laten zijn, trachten we de kleur en de geur van het origineel te peilen en nabij te brengen. Zo komt Mozes in Exodus 2vs.3 niet in een biezen kistje te liggen, maar in een arkje, net zo’n vaartuig als waarin Noach werd behouden.

Het gebruik van de tegenwoordige tijd

Een andere grote beslissing bij deze vertaling is dat de tekst grotendeels in de tegenwoordige tijd is vertaald. Oussoren staat daarbij niet alleen, maar volgt daarmee het oude en zeer gerenommeerde commentaar van rabbijn Rasji, evenals de bekende moderne (Franse) bijbelvertaling van André Chouraqui. Binnen de Nederlandse bijbelvertalingen is deze vertaalwijze uniek. Dus niet : “David zei tot Saul”, maar : “David zegt tot Saul.” En niet : “Toen zei Jezus”, maar : “Dan zegt Jezus”. Zo wordt de tekst levendiger en directer en wordt recht gedaan aan de actualiteit ervan.

De godsnaam

De keuze voor de aanduiding van de godsnaam ging, net als bij de NBV niet zonder uitvoerige afweging. “Heer” kwam niet in aanmerking vanwege te mannelijk. JHWH kon ook niet vanwege te onduidelijk.



Naftali is een losgelaten hinde;
hij laat schone woorden horen.
(Chagall window :
Hadassah Hospital Jerusalem)

Eerst werd gekozen voor “de Aanwezige”, maar dat ging tegenstaan, was ‘te nadrukkelijk’. Uiteindelijk werd het : “de ENE”. Bij wijze van kenmerkend onderscheid tussen de vele (af)goden, machten en krachten die er zijn, ook in de wereld van de bijbel, en met een knipoog naar Israëls oerblijden in Deut.6vs.4.

Kolometrische tekstweergave

De bijbelboeken waren ooit bedoeld om te worden voorgedragen en dat karakter heeft deze vertaling willen behouden. De tekst is kolometrisch geschreven in korte regels, op basis van de leestekens in de Masoretische tekst (het handschrift waarop deze vertaling is gebaseerd). Hierdoor ontstaat een tekstbeeld waarbij recht wordt gedaan aan het epische en poëtische karakter van de grondtekst, wat bovendien van pas komt bij de voordracht.

Naardense bijbel.

ISBN: 90 76564 06 X

**Uitgeverij Skandalon, Postbus 138,
5260 AC Vught**

www.skandalon.nl

Ernst VEEN,
Leuven.

Humor in de kerk



"Ik denk dat we het verlof van de predikant beter nog wat moeten verlengen... ja, hij is er zeker nog aan toe..."

Protestantse Radio- & TV-uitzendingen

Programma-Informatie januari 2005

Radio:

telkens op de 2de en 4de woensdag van de maand op VRT/Radio 1 om 19.12 uur

25 december	Kerstmorgenvreugde (om 9.30u. !) <i>Frank MARIVOET</i>
12 januari	Radiopastoraat <i>Frank MARIVOET</i>
26 januari	Oecumene 2005 : zachte woorden, harde feiten <i>Frank MARIVOET</i>



Foto's op de voorpagina van links naar rechts en van boven naar beneden :

- William-Tyndale Silo (Vilvoorde)
- William-Tyndale Silo (Vilvoorde)
- Antwerpen-Oost
- Brugge
- Mechelen-Zuid
- Gent-Rabot
- Horebeke
- AKV 2004 (Baudour)
- SOW Brussel
- Antwerpen-Noord

In juli en augustus zijn er géén protestantse uitzendingen op radio en televisie.

Contact: Frank Marivoet, C. Meunierstraat 85/0002, 3000 Leuven

Web-Site: <http://www.vpkb.be/pro>